

**GUÍA DE
ACOMPAÑAMIENTO
PASTORAL A
INMIGRANTES DE
HABLA HISPANA**





La fuerza de la fe, de la esperanza y de la caridad permite reducir las distancias que nos separan de los dramas humanos. Jesucristo espera siempre que lo reconozcamos en los emigrantes y en los desplazados, en los refugiados y en los exiliados, y asimismo nos llama a compartir nuestros recursos, y en ocasiones a renunciar a nuestro bienestar.

Papa Francisco

SALUDO DE NUESTRO ARZOBISPO

*“Algunos, sin saberlo,
acogieron ángeles” (Hb 13,2)*

“Las migraciones son un fenómeno natural, universal y un auténtico signo de los tiempos que apunta un vergel de posibilidades. Ciertamente en la Iglesia nadie es extranjero. Al contrario, la solicitud por el prójimo supera los confines de las comunidades nacionales y extiende su horizonte al mundo entero. Me encantaría que, de verdad, nuestros hermanos y hermanas que han venido desde el otro lado del Atlántico, que hablan nuestra propia lengua y, sobre todo, que participan de nuestra misma fe, pudieran sentirse en nuestra sociedad y, muy especialmente, en nuestras comunidades cristianas como en su propia casa” (TMI 50).

No podemos desaprovechar esta oportunidad de encuentro mutuo, evangelización y rejuvenecimiento de nuestras parroquias y realidades eclesiales. Urjo a todas las comunidades cristianas a darles la más entrañable acogida y, sobre todo, a facilitarles la plena incorporación a la Iglesia desde el acompañamiento pastoral, el cuidado de su fe y una proactiva actividad evangelizadora y catequética. Privarles de todo ello sería condenarlos a la mayor pobreza, como repite el papa Francisco.

Espero que esta pequeña guía ayude a sensibilizar a las comunidades, cultive el interés por conocer mejor y profundizar en las expresiones de la fe y la religiosidad popular de las personas migrantes. Solo conociéndola, respetándola y cultivándola participaremos en un continuo y fructuoso diálogo intercultural que nos enriquecerá a todos.

*+Carlos Osoro Sierra
Cardenal Arzobispo de Madrid.*



GUÍA DE RELIGIOSIDAD POPULAR PARA EL ACOMPAÑAMIENTO PASTORAL A LOS INMIGRANTES HISPANOS EN LAS PARROQUIAS DE MADRID.

La pastoral hispana: esperanza para la Iglesia en Madrid

La Iglesia Católica madrileña no puede ser ajena a la realidad tan significativa de la presencia de la comunidad hispana en la mayoría de sus parroquias y comunidades. Más aún cuando en gran medida constituye el futuro y la esperanza de la Iglesia local. La pastoral de migraciones debe estar articulada en la pastoral de conjunto diocesana y ser transversal a todos los proyectos evangelizadores. El desafío es integrar plenamente y dar responsabilidades a las personas migrantes que se acercan y participan en la vida de la Iglesia.

Desde la archidiócesis, les damos la más cariñosa bienvenida y queremos ofrecer una pastoral integradora y de comunión, que busque la unidad desde la diversidad. Los hermanos y hermanas hispanos deben sentir la Iglesia como una realidad propia, siendo cordialmente acogidos, escuchados y acompañados.

La parroquia como lugar propio de la comunidad cristiana es el



lugar más directo donde hace vida la persona que ha tenido que desplazarse para lograr una vida mejor. Pero también las capellanías y otras realidades eclesiales se deben sentir concernidas por este desafío de fraternidad e integración.

En un nuevo escenario marcado por los flujos migratorios, el gran número de hermanos inmigrantes provenientes de América Latina, con los que compartimos idioma, cultura y religión, constituye una ocasión especialmente propicia para trabajar junto con ellos, ofreciéndoles la oportunidad de ser, no sólo objeto, sino sujeto protagonista de la acción evangelizadora.

Las páginas que siguen constituyen un llamamiento y, a la vez, una ayuda para cultivar esta sensibilidad. Quieren ser una convocatoria, quizá sea la última oportunidad, para hacerles experimentar la alegría que regala el Evangelio y la vida de fe en medio de la dura experiencia del asentamiento en un nuevo país. Busca ayudarles a ser eclesialmente corresponsables. Asimismo nos ayuda a todos a conocer un poco más la cultura y religiosidad popular latina para incorporar esa riqueza a nuestra Iglesia local. De ese modo contribuiremos a cuidar, promover e inculturar las preciosas expresiones de su fe.



El Papa Francisco, en sus frecuentes referencias al fenómeno de la movilidad humana y nuestra misión, expresa lo siguiente:

“Fiel al modelo del Maestro, es vital que hoy la Iglesia salga a anunciar el Evangelio a todos, en todos los lugares, en todas las ocasiones, sin demoras, sin asco y sin miedo. La alegría del Evangelio es para todo el pueblo, no puede excluir a nadie” (EG, 23).

Hay que tener presente que, mientras la Pastoral de la Movilidad Humana representa un soporte a las personas desplazadas, ellas mismas deben ser las protagonistas de su integración en una nueva sociedad y del rescate de su dignidad. Por otro lado, palabras como acogida, escucha, hospitalidad e inculturación no pueden ser ignoradas en la pastoral con quienes están fuera de su familia, de sus raíces y de su patria.

Por otra parte, en vez de contemplar a esas personas como un problema, hay que verlas desde un punto de vista evangélico y de sentido común: son una imponente oportunidad de intercambio



de pueblos, culturas y valores. ¡Y constituyen una impresionante riqueza para la Iglesia de Madrid! Son un auténtico tesoro que no podemos perder.

No podemos olvidar que los desplazamientos de las personas –que mayoritariamente han venido para quedarse– representan el parto de una nueva forma de vida. Todo nacimiento comporta, a la vez, dolor y esperanza. Cuando las personas inician la aventura migratoria, portan consigo sus más ricos valores, tradiciones y costumbres. De esto resulta que, en el ámbito de la fe, el que se traslada de su lugar de origen a otro destino es un profeta que abre nuevos horizontes a la historia.

Partiendo del hecho de que un lugar propicio para brindar apoyo e integración al inmigrante es la parroquia, se reconoce como un espacio de encuentro y de inclusión pero, además, es un ambiente donde poder vivir la fe y celebrar los sacramentos, compartiendo experiencias de vida. Por tanto, se procurará fomentar una pastoral que considere, entre otros, los siguientes aspectos:



La tradición de la Iglesia nos ha enseñado que el Evangelio se propagó en las comunidades primitivas a través del encuentro personal. No actuemos funcionalmente. El encuentro y el diálogo personal es la primera herramienta en nuestra pastoral. No tengamos miedo a participar de la vida de la gente: dejémonos invitar e invitémoslos a nuestros espacios. Para este fin se hace necesario:

- **Procurar la acogida cálida, empática y cariñosa.** No olvidemos que las grandes verdades entran antes por el corazón que por la cabeza. La parroquia será lugar de encuentro y acogida para todas las personas extranjeras que necesitan insertarse en la sociedad y compartir la vida de fe.
- **Sensibilizar a la comunidad parroquial sobre el fenómeno de la inmigración** como riqueza para la comunidad y no como un peligro o una amenaza para la sociedad.
- **Animar a los laicos a comprometerse como agentes evangelizadores de pastoral migratoria**, formándose para atender este campo concreto en la parroquia.
- **Propiciar espacios y tiempos donde la comunidad parroquial intercambie experiencias con los que van llegando** (no solo experiencias religiosas, también folclóricas, gastronómicas, de sano ocio y tiempo libre...).
- **Incorporar las expresiones de su religiosidad popular a la vida comunitaria** y propiciar un acompañamiento adecuado a las mismas.
- **Convertirlos en sujetos y actores principales:** “quienes se mueven por los caminos del éxodo son, ante todo, protagonistas de evangelización” (DA,11).

- **Muchos de ellos también han sido misioneros o catequistas en sus países de origen**, lo que es una ocasión para motivarlos e incluirlos en esta tarea tan bonita e importante en las parroquias. Se pueden promover también encuentros de oración y de diálogo interreligioso con aquellos que profesan otras religiones.
- **Celebrar con cada grupo de inmigrantes las fiestas religiosas principales de sus países**, o la patrona o patrón de sus lugares de origen. Ello favorece el conocimiento mutuo y la integración a la comunidad parroquial. Acompañar a las familias en momentos celebrativos: sacramentos de sus hijos, momentos difíciles como la muerte de un ser querido, incluyendo muy especialmente a quienes mueren en sus países y no pueden acudir y precisan un acompañamiento pastoral en el duelo.



ALGUNAS CELEBRACIONES DE LA COMUNIDAD DE HABLA HISPANA EN LAS PARROQUIAS DE MADRID*

† Parroquia de San Romualdo
(C. de Ascao 30, Madrid)

-Hermandad del Señor de los Milagros conformada por peruanos.

† Parroquias de Santos Felipe y Santiago el Menor y Santas Felicidad y Perpetua (Calle de Sta Felicidad, 1).

Todos los 12 de diciembre festejan a nuestra Señora en su advocación de Santa María de Guadalupe.

† Parroquia Patrocinio de San José (Calle Pedro Laborde 78, Madrid).

La comunidad dominicana celebra el 21 de enero a las 12:00 horas o el domingo más cercano la fiesta de la Virgen de la Altagracia.

El 15 de agosto y el 21 de noviembre, los ecuatorianos celebran una Eucaristía en honor de Nuestra Señora de El Quinche a las 12:00 horas.

El día 8 de septiembre o el domingo más cercano los cubanos y los colombianos conmemoran respectivamente con una eucaristía a la Virgen de la Caridad del Cobre, patrona de Cuba, y a la Virgen de la Chinchiná de Colombia.



El día 8 de diciembre se celebra Nuestra Señora de Caacupé o Virgen de los Milagros de Paraguay.

† Parroquia Nuestra Señora de los Álamos

(Calle León Felipe, 1)

Un domingo del mes de octubre celebran una eucaristía y una fiesta conmemorando la festividad de El Señor de los Milagros. Suele ser a las 12:00 horas.

† Parroquia San Raimundo de Peñafort

(Calle Esteban Carros, 35)

El tercer domingo de noviembre celebran La Virgen de El Quinche con una eucaristía y una fiesta a la que asisten de varios países. Suele ser a las 12:00 horas.

† Parroquia San Miguel Arcángel de Carabanchel

(Calle del Gral. Ricardos, 21)

Cofradía Virgen del Rosario de Agua Santa. Aglutina a devotos de la Virgen de la zona de la ciudad de Baños en Ecuador.

El primer sábado de febrero la fiesta de la Candelaria, a las 17: 00 horas, con procesión de antorchas.

† Parroquia de Santa Cristina y Santa Margarita

(Paseo de Extremadura, 32 bis)

Hay dos cofradías de la comunidad peruana la del Señor de los Milagros y la de N^a S^a de Cocharcas, el 8 de septiembre. Ensaya en la parroquia el "Coro iberoamericano", y ofrece dos oratorios musicales al año de música iberoamericana.



También para la comunidad ecuatoriana celebra con solemnidad una vez al año una misa en honor de la Virgen del Cisne.

† Parroquia Cristo de la Paz
(C. de Portalegre, 8, 28019 Madrid)

El último domingo del mes de mayo (dentro de la Semana Parroquial) se reúne la comunidad de peruanos. Tienen la celebración de san Antonio y del Cristo de los Milagros.

† Parroquia de Virgen de los Remedios
(C. Tomasa Ruiz, 8. Madrid)

Se celebra La fiesta de la Virgen del Cisne el 15 de agosto a las 12,00 horas, con la comunidad de Loja - Ecuador.

† Parroquia San Hilario de Poitiers
(C. Luis Chamizo, 7, 28044 Madrid).

En nuestra parroquia se reúne un grupo de nacionalidad brasileña. dos o tres veces al año, para sus retiros, encuentros y celebración de la eucaristía.

† Basílica Hispanoamericana Nuestra Señora de la Merced
(Calle Edgar Neville, 23; 28020 Madrid)



Fiesta de la Virgen de Chiquinquirá (Venezuela). Se celebra el 18 de noviembre o el sábado más cercano. A las 12:00 horas

†San Antonio de Cuatro Caminos (C/ Bravo Murillo, 150)

Fiesta de Nuestra Señora de Coromoto. El 11 de septiembre, a las 20:15 horas.

†Parroquia de Santa María Micaela y San Enrique

(Calle San Germán, 23; 28020 Madrid)

Fiesta de la Virgen de Caacupé el 8 de diciembre.

† Santo Cristo de la Misericordia (C/ Numancia, 8)

Celebraciones religiosas República Dominicana. La fiesta de Altagracia el 21 de enero a las 7 de la tarde.

† San Francisco Javier y San Luís Gonzaga (Jesuitas) (C/ Mártires de Ventilla, 34)

Fiesta de la Virgen de El Quinche.

El grupo de parroquianos

ecuatorianos prepara durante el año las celebraciones de noviembre, y se reúne cada mes y celebra y anima la misa de 18:30 horas cada primer sábado de mes.

† San Ignacio de Loyola (C/ Pinos Alta, 79)

La comunidad paraguaya celebra el 8 de diciembre a las 12:30 horas, a la Virgen de Caacupé.

†Nuestra Señora Flor del Carmelo (Avda. del Ferrol, 49)

El domingo antes de Navidad, a las 15hrs, desde hace diez años, tiene lugar una celebración promovida por ecuatorianos en torno al Niño Jesús, que en su país se conoce como Pase del niño viajero. El 20 de enero, a las 14:20 horas, se celebra la fiesta de San Sebastián.

†Nuestra Señora de Luján (C/ Ponferrada, 49)

La comunidad de bolivianos celebra en torno al 15 de agosto una eucaristía en honor a María bajo la advocación de Virgen de Urkupiña. Ellos traen una imagen de la Virgen.

† Nuestra Señora de la Vega
(C/ Chantada, 28)

En enero, del 12 al 21, día de su fiesta, se hace, con rezo del rosario incluido, la novena de la Virgen de la Altagracia, patrona de República Dominicana.

San José (C/ San José, 16.
Colmenar Viejo)

El tercer domingo de septiembre, a partir de las 13:00 horas se celebra una misa y una procesión en honor a la Virgen del Cisne, de Ecuador.

El 8 de diciembre, a las 19:30 horas, una misa en honor a la Virgen de Caacupé, de Paraguay.

† Nuestra Señora de las Nieves
(C/ del Cura, 1. Manzanares El Real)

La comunidad boliviana el 7 de agosto celebra la fiesta y romería de San Cayetano.

† Purísima Concepción (C/ Real 27. Bustarviejo)

El 8 de mayo y 8 de diciembre, desde hace diez años, se celebra una misa de la Virgen en su advocación de Virgen de Luján para la comunidad argentina.

† Parroquia Santo Cristo de las Victorias

(C/ Blasco de Garay 33).

La comunidad venezolana en Madrid tiene la celebración de la Virgen del Valle el 8 de septiembre a las 19:00 horas.

También en esta parroquia está la reliquia del beato José Gregorio Hernández cuya celebración oficial es el 26 de octubre.

Parroquia de Ntra. Sra. de la Soledad y la Transfiguración
(c/ Porta Coeli s.n.)

En esta parroquia, la comunidad boliviana celebra la Virgen de Urkupiña el 15 de agosto; el 8 de diciembre la comunidad ecuatoriana celebra a la Inmaculada del Guano con la Eucaristía los segundos sábados de mes a las 19.30h. Ambas imágenes están en la parroquia.

Parroquia de Sta. Micaela y S. Enrique (c/ San Germán 23).

Los hermanos de Paraguay participan en la Eucaristía los domingos a las 12:00h y en la parroquia se encuentra imagen de la Virgen de Caacupé.

ALGUNAS BUENAS PRÁCTICAS QUE SE VIVEN EN LAS PARROQUIAS

“Vinieron a hacer un expediente matrimonial. Tenían que hacer trámites en el arzobispado. No conocían bien Madrid y decidí acompañarles. Allí les trataron genial. El domingo me invitaron a comer a su casa, yo a que vinieran antes a Misa y desde allí nos fuimos juntos. Les casé. Ahora ella es catequista y él ha formado un coro de connacionales” (Párroco)

“Llegué hace 2 años de Venezuela a Madrid. Estoy con mi esposa y 3 hijos. He sido beneficiario de Cáritas durante todo este tiempo y estamos agradecidos por el apoyo brindado mientras hemos obtenido nuestro permiso de trabajo. Ahora somos los dos empleados y colaboramos en Cáritas en mi parroquia ayudando en la distribución de alimentos a otros más necesitados”.

“Estaba desorientada y sola en Madrid. Había caído en redes de prostitución y consumo de drogas. Estaba desesperada y al pasar por la Iglesia de la parroquia de mi barrio conversé con el sacerdote quien me preguntó si estaba dispuesta a cambiar de vida. Me puso en contacto con las hermanas adoratrices y después de un proceso de acompañamiento he podido cambiar de vida y me gano la vida como conserje de comunidad y me siento en paz, motivada a luchar por mi familia”.

“Siento mucha alegría al ver que mi hijo, que antes era monaguillo en mi país ahora lo es aquí en la parroquia. Cada domingo le hace ilusión estar en la misa y sentirse servidor del altar y esto nos llena a todos de alegría”.

“Luego de pasar la COVID y recuperarme, hice el curso para formación de catequistas y los martes me encuentro con los niños en su preparación. En mi país fui por 6 años catequista y ahora me han dado la oportunidad para aquí”.

“Cuando murió mi madre, en mi país, experimenté soledad, tristeza y desesperación. No pude viajar porque el dinero no me alcanzaba. Con mi mujer y mis hijos experimenté lo amargo del duelo y la distancia. Me invitaron a la Iglesia a la fiesta de la Virgen de mi país y fue algo maravilloso y esto se convirtió en la mejor manera de superar nuestro duelo a pesar de la distancia. Desde ese momento estoy en la parroquia y estoy en el consejo de pastoral”.

“En mi casa hicimos pesebre y fue muy especial cuando llevamos la imagen del niño Jesús a la Iglesia para ser bendecido por el sacerdote. Cuando llegamos a casa, lo entronizamos y todos los días mis hijos y mi esposo oramos con la certeza de que nos sentimos acompañados.

En todos los países, para las festividades marianas, coinciden peregrinar desde un sitio específico e ir al encuentro de la madre, teniendo en cuenta que ese “caminar” simboliza vida que a pesar de los momentos difíciles siempre está presente en todo momento. Se hacen ofrendas florales, y se llevan algunos productos de comida en atención a los pobres. Se pueden hacer esas “caminadas” o pequeñas procesiones en los alrededores de la parroquia.

En la mayoría de los países, por diciembre, se trae la imagen del Niño Jesús en Nochebuena y se pone al lado del Belén de la parroquia. Durante la misa el sacerdote los bendice y luego las familias los entronizan en sus hogares.

Dentro de la agenda de intenciones de la misa, muchos se apuntan para dar gracias a Dios por su aniversario de bodas, los 15 años de las jóvenes. Si algún niño ha nacido, al cumplir los 40 días de nacimiento se presenta en la Iglesia recordando la presentación del niño Jesús en el templo.

Muchos tienen en sus hogares alguna imagen de su patrono o advocación mariana que cada año llevan para que el sacerdote la bendiga en la misa.

Los miércoles de Semana Santa se tiene en cuenta a Jesús de Nazaret, en ello se reúnen las familias para dedicar ese día sus plegarias a Jesús caminante que lleva la cruz en sus hombros.



ALGUNAS CELEBRACIONES CLAVE:

21 de enero: Ntra. Sra. de la Altagracia (Rep. Dominicana)

3 de febrero: Ntra. Sra. de Suyapa (Honduras)

8 de mayo: Ntra. Sra. de Lujan (Argentina)

9 de julio: Ntra. Sra. del Rosario de Chiquinquirá

16 de julio: Ntra. Sra. del Carmen de Maipú (Chile)

2 de agosto: Ntra. Sra. de los Ángeles (Costa Rica)

5 de agosto: Ntra. Sra. de Copacabana (Bolivia)

15 de agosto: Virgen de Urkupiña (Bolivia)

8 de septiembre: Ntra. Sra. de la Caridad del Cobre (Cuba), Virgen de la Chinchiná (Colombia) y Virgen del Valle (Venezuela)

9 de septiembre: Ntra. Sra. de la Antigua (Panamá)

11 de septiembre: Ntra. Sra. de Coromoto (Venezuela)

24 de septiembre: Ntra. Sra. de la Merced (Perú)

7 de octubre: Ntra. Sra. del Rosario (Guatemala)

12 de octubre: Ntra. Sra. Aparecida (Brasil)

28 octubre: Señor de los Milagros (Perú)

18 de noviembre: Virgen de Chiquinquirá (Venezuela)

9 de noviembre: Ntra. Sra. de la Divina Providencia (Puerto Rico)

21 de noviembre: Ntra. Sra. de la Presentación de Quinche (Ecuador) y Ntra. Sra. de la Paz (El Salvador)

8 de diciembre: Ntra. Sra. Caacupé (Paraguay)

Ntra. Sra. de la Inmaculada Concepción de El Viejo (Nicaragua)





“Las migraciones siguen siendo un signo de los tiempos modernos, fuertemente marcados por el miedo y la falta de hospitalidad. En este sentido, la centralidad de la persona humana y el respeto de su dignidad adquieren mayor importancia, por encima de las diferencias religiosas, étnicas, sociales o culturales.”

Los planes pastorales conciernen a la búsqueda espiritual del sentido de la vida, experiencias de acogida, de compartir y de reconciliación, el anuncio del Evangelio, la liturgia, la celebración de los sacramentos. Las comunidades cristianas siguen siendo lugares de esperanza y de acción que defienden la causa de los emigrantes (en particular los niños, los menores no acompañados, las mujeres y las personas con discapacidad), que, sensibilizando, ofrecen protección y proporcionan la asistencia necesaria, independientemente de la situación de los emigrantes”.

(Papa Francisco, VII Congreso Mundial de la Pastoral de los Emigrantes, Roma, noviembre 2014)



Archidiócesis
de Madrid



DELEGACIÓN EPISCOPAL
COMISIÓN PASTORAL DE HABLA HISPANA